



NUMÉRO DE RÉFÉRENCE

Form CM 7-6100-4.2

Adresse postale (rectifier s'il y a lieu)

Emplacement de cet établissement (rectifier s'il y a lieu)

**OBJET DE L'ENQUÊTE:**

Cette enquête a pour objet de fournir des renseignements statistiques sur le secteur manufacturier du Canada. Les données sont importantes parce qu'elles permettent de mesurer la production du secteur et ainsi de se faire une idée de la santé de ces industries et de ses contributions à l'économie canadienne. Nous comptons sur votre coopération et votre assistance pour mener à bien l'enquête. Veuillez donc remplir le questionnaire ci-joint grâce auquel nous pourrions produire des statistiques actuelles et exactes.

**AUTORISATION:**

Cette enquête est effectuée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

**ENTENTES DE PARTAGE DES DONNÉES:**

Pour alléger le fardeau de réponse et assurer des statistiques plus uniformes, Statistique Canada a conclu des ententes avec divers ministères et organismes publics en vue d'un échange de données. Voir la dernière page pour détails.

**CONFIDENTIALITÉ:**

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donnée l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles. Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et elles seront publiées seulement de façon agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

**PRIÈRE DE REMPLIR LE QUESTIONNAIRE ET DE LE RENVoyer AU PLUS TARD LE :**

**15 MAI 2000**

Si nécessaire, prière de fournir les meilleures estimations.  
 Pour obtenir de l'aide: 1-800-386-1276 ou 1-800-386-1277.  
 Veuillez conserver une copie complétée pour vos dossiers.

1.9 ANNÉE DE DÉCLARATION - Le présent questionnaire couvre la dernière année financière terminée entre le 1er Janvier 1999 et le 31 Décembre 1999.

du 

--	--	--	--	--

 1 9 9 au 

--	--	--	--	--

 1 9 9 9

Jour
Mois
Année
Jour
Mois
Année

**RENSEIGNEMENTS SUR LA PERSONNE-RESSOURCE**

1.5.3 Nom et fonction de la personne (en caractère d'imprimerie, s.v.p.)	1.5.2 Date															
1.5.4 Adresse, y compris le code postal (si elle diffère de celle ci-dessus)	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Téléphone</th> </tr> <tr> <td style="width: 30%; padding: 2px;">Indicatif régional</td> <td style="width: 40%; padding: 2px;">Numéro</td> <td style="width: 30%; padding: 2px;">Poste</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">1.4</td> <td style="padding: 2px;">-</td> <td style="padding: 2px;"></td> </tr> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Télex/Télécopieur</th> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">1.5.5</td> <td style="padding: 2px;">1.4.1</td> <td style="padding: 2px;"></td> </tr> </table>	Téléphone			Indicatif régional	Numéro	Poste	1.4	-		Télex/Télécopieur			1.5.5	1.4.1	
Téléphone																
Indicatif régional	Numéro	Poste														
1.4	-															
Télex/Télécopieur																
1.5.5	1.4.1															

**OPERATIONS**

A l'usage du bureau  
seulement

1.3.1 Si cet établissement n'a pas du tout été actif pendant l'année (précisée au point 1.9 de la page précédente), veuillez expliquer brièvement pourquoi

1.1

et donner l'information requise sur la personne-ressource, sur la page de couverture -- vous avez maintenant rempli le questionnaire, veuillez le retourner dans l'enveloppe jointe.

1.3.2 Si cet établissement a fermé ses portes au cours de l'année de déclaration, veuillez donner la date à laquelle ses activités ont cessé et remplir le formulaire pour la durée des activités.

Jour	Mois	Année
		1   9   9

1.3.3 Si cet établissement a changé de propriétaire durant l'année de déclaration, veuillez préciser la date où le changement a eu lieu et fournir les renseignements pour toute l'année de déclaration. Si la chose est impossible, veuillez donner l'information requise pour la période d'exploitation et indiquez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne en mesure de fournir les données manquantes.

	1   9   9
--	-----------

Nom \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone \_\_\_\_\_

1.6.1 **Forme juridique**  
(cochez une case)

- 3  Entreprise constituée en corporation  
1  Entreprise non constituée en corporation

Si votre société est légalement constituée, veuillez fournir le numéro de compte de la corporation (ceux-ci peuvent être 8 chiffres ou 10 chiffres) ou le nouveau numéro d'entreprise (9 chiffres suivis de RC) qui a été attribué en remplacement. Pour obtenir ces numéros, consultez votre Avis de cotisation le plus récent (T456) ou votre Formule de versement de Revenu Canada - Impôt (T9RC).

Numéro de compte de la corporation

1.0.904	
---------	--

OU

Numéro d'entreprise

1.0.907	R C
---------	-----

1.7.1 **Nature de l'entreprise** (s'il vous plaît décrire brièvement)

\_\_\_\_\_

1.7.2 Cela représente-t-il un changement avec l'année dernière? 1  Oui 2  Non

2. **STOCKS**, possédés, selon la valeur comptable, y compris ceux en transit ou en consignation au Canada.

Stocks de la période couverte par la présente déclaration

Stocks d'ouverture (milliers de dollars canadiens)

Stocks de fermeture (milliers de dollars canadiens)

- 2.1.1 Stocks de produits en cours de fabrication .....
- 2.1.2 Stocks de produits finis .....
- 2.1.3 Stocks de produits achetés pour la revente dans le même état .....
- 2.1.4 Autres stocks, y compris matières premières, composantes et fournitures achetées..
- 2.5 Total (2.1.1 à 2.1.4) .....

Stocks d'ouverture (milliers de dollars canadiens)	Stocks de fermeture (milliers de dollars canadiens)

5. CONSOMMATION DE COMBUSTIBLE ET D'ÉLECTRICITÉ ACHETÉS Indiquez la quantité utilisée pour l'électricité seulement.*			
	Indicatif des marchandises à l'usage de Statistique Canada	Quantité utilisée (estimation si nécessaire)	Côté à l'établissement (milliers de dollars canadiens)
5.1	Charbon .....	2701	XXXXXXXXXX
5.2	Gaz naturel, à l'état gazeux .....	2711 21	XXXXXXXXXX
5.3	Essence (incluant pour l'aviation) .....	2710 00 1	XXXXXXXXXX
5.4	Combustible diesel .....	2710 00 51	XXXXXXXXXX
5.5	Mazouts légers (Nos. 2 and 3) .....	2710 00 52	XXXXXXXXXX
5.6	Mazouts lourds (Nos. 4, 5 and 6) .....	2710 00 6	XXXXXXXXXX
5.7	Gaz de pétrole liquéfiés (propane, butane, etc.) .....	2711 1	XXXXXXXXXX 1000kw.H
5.8	Électricité * .....	2716 00	
5.9	Vapeur .....	3824 90 98	XXXXXXXXXX
5.10	Autres combustibles achetés et consommés (préciser) .....		
5.11	Total du combustible et de l'électricité .....		
5.12	Si aucune valeur n'est déclarée à 5.11, est-ce que parce que le combustible et l'électricité sont inclus dans le loyer? 1 <input type="checkbox"/> Oui      2 <input type="checkbox"/> Non		
<b>ENTRÉES</b>			Côté à l'établissement (milliers de dollars canadiens)
6.1	Total du coût des matières premières, contenants, fourniture et montant versé à d'autres établissements et à d'autres entrepreneurs pour de travail exécuté sur des matières premières appartenant à cet établissement .....		
6.2	Coût total des produits achetés pour la revente dans l'état où ils ont été achetés .....		
6.3	Coût total des entrées (6.1 + 6.2) .....		
<b>SORTIES</b>			Valeur nette (milliers de dollars canadiens)
8.1	Total des livraisons des produits de propre fabrication .....		
8.2	Montant reçu en paiement du travail exécuté sur des matières et des produits appartenant à d'autres établissements (inclure les montants reçus d'autres établissements de votre entreprise). (N'incluez pas l'activité rapporté à la section 8.1 Livraisons de propre fabrication) .....		
8.3	Valeur total des livraisons de produits vendu dans l'état où ils ont été achetés .....		
8.4	Revenus total (8.1 + 8.2 + 8.3) .....		
Pour la valeur indiquée à 8.1, veuillez préciser les produits d'importance et donner le pourcentage que chacun représente par rapport à la valeur total.			
	Principaux produits fabriqués et expédiés	Ne rien inscrire ici	% du total des revenus ci-dessus
8.1.1			%
			%
			%
			%

14. EMPLOI ET RÉMUNÉRATION DURANT L'EXERCICE FINANCIER			
		Rémunération brute (milliers de dollars canadiens)	Nombre total d'heures payées
14.1.1	Personnel de direction, d'administration, de vente et autres.		XXXXX
14.1.2	Travailleurs de la production manufacturière.		
14.1.9	<b>Total</b>		XXXXX

**PREMIERE DESTINATION DES LIVRAISONS**

Veuillez estimer le pourcentage de distribution de la valeur des livraisons déclarées à la ligne 8.1.

- 13.61.1 À l'intérieur de votre province. \_\_\_\_\_ %
  - 13.61.2 Aux autres provinces et territoires. \_\_\_\_\_ %
  - 13.62 Exportations aux Etats-Unis. \_\_\_\_\_ %
  - 13.63 Exportations au Mexique. \_\_\_\_\_ %
  - 13.64 Exportations aux pays de l'Union européenne.<sup>1</sup> \_\_\_\_\_ %
  - 13.65 Exportations aux pays de l'Asie-Pacifique.<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ %
  - 13.66 Exportations aux autres pays. \_\_\_\_\_ %
- Total** 100 %

<sup>1</sup> Autriche, Belgique, Danemark, France, Finlande, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne, Suède et le Royaume-Uni.

<sup>2</sup> Australie, Brunei, Chine, Hong Kong, Indonésie, Japon, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour, Corée du Sud, Taïwan, Thaïlande, Vietnam.

**15. CHANGEMENTS SIGNIFICATIFS PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE**

Comparativement à l'année fiscale précédente, y a-t-il eu des événements qui ont influencé de façon significative les résultats de votre entreprise pendant la période de déclaration?

Si oui, veuillez cocher toutes les cases nécessaires pour expliquer les changements dans les résultats par rapport à l'année précédente.

		Emploi/ traitements et salaires	Sorties
15.1	1. Changement dans la structure légale		
15.2	2. Nouvelle usine/Fermeture d'usine		
15.3	3. Agrandissement de l'usine/Réduction de l'usine		
15.4	4. Changement organisationnel (rationalisation, remodelage, intégration, élimination de niveau de gestion)		
15.5	5. Mauvais temps, désastre naturel ou incendie		
15.6	6. Modification du niveau de compétition		
15.7	7. Nouveau contrat/Perte de contrat		
15.8	8. Échanges avec l'étranger		
15.9	9. Changement dans le temps supplémentaire		
15.10	10. Arrêt des activités		
15.11	11. Sous-traitance		
15.12	12. Automatisation		
15.13	13. Conflit de travail		
15.14	14. Changement dans le paiement de bonis, primes de retraite ou de séparation		
15.15	15. Changement dans la ligne de produits		
15.16	16. Changement de prix, biens ou services vendus (sortie)		
15.17	17. Changement de prix, main-d'oeuvre ou matières premières (entrée)		
15.18	18. Autre (prière de préciser)		

**16. SECTION DE COMMENTAIRES**

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent questionnaire?  
15.0.1 \_\_\_\_\_ heures

**Commentaires?**

Nous vous invitons à nous aider à améliorer notre programme d'enquêtes auprès des entreprises. À cette fin, nous vous saurions remercier de nous faire part de vos commentaires sur les questions qui suivent ou d'autres sujets d'intérêt général:

- contenu du questionnaire
- nouvelles questions d'intérêt pour votre industrie
- langue du questionnaire
- utilisation de la terminologie propre au domaine
- compréhension des questions (à l'aide des définitions, exemples d'inclusion et d'exclusion, feuilles de codes, directives, guides de réponse, etc.)
- ordre et enchaînement des questions
- date et réception du questionnaire et temps donné pour répondre
- autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants
- possibilité de déclaration électronique
- logiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés.

---



---



---

Perdu l'enveloppe port payé? Notre adresse postale est:  
Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.  
Ou composer le 1-800-386-1276 et nous vous ferons parvenir une autre enveloppe.  
Ou pour retourner le questionnaire complété par FAX: voir à la page suivante.  
**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.**

## ACCORDS DE PARTAGE DES DONNÉES

L'article 11 de la Loi sur la statistique prévoit la collecte conjointe et le partage des données avec les organismes statistiques provinciaux qui 1) ont été établis en vertu d'une loi provinciale prévoyant essentiellement le même degré de protection de la confidentialité et les mêmes sanctions relatives à la divulgation d'information confidentielle que la Loi sur la statistique, et 2) sont autorisés légalement, par leur province ou leur territoire, à recueillir eux-mêmes l'information. L'article 11 vise donc à réduire le fardeau de réponse et à faciliter la production de statistiques cohérentes et de bonne qualité aux niveaux fédéral et provincial.

Des accords en vertu de l'article 11 ont été conclus avec l'Institut de la statistique du Québec en ce qui a trait aux établissements situés à l'intérieur des limites de cette province.

L'article 12 de la Loi sur la statistique prévoit la collecte conjointe et le partage des données avec un organisme fédéral, provincial ou territorial. Aux termes de l'article 12, les répondants ont le droit de refuser que Statistique Canada partage avec cet organisme les données qui lui sont communiquées. Un agent ou une personne autorisée de votre société doit signifier ce refus par écrit au statisticien en chef et envoyer la lettre, accompagnée du questionnaire dûment rempli, à la Division des opérations et de l'intégration de Statistique Canada. Veuillez préciser les organismes ou ministères auxquels il ne faut pas communiquer les données.

Des accords en vertu de l'article 12, qui exigent que l'information demeure confidentielle et soit utilisée uniquement à des fins de statistique et de recherche, ont été conclus avec les organismes ci-après, en ce qui a trait aux établissements relevant de leur compétence respective:

Pour les établissements de toutes les industries manufacturières, avec Ressources naturelles Canada.

Pour les établissements des industries de la fonte et affinage des métaux non-ferreux (sauf l'aluminium), de la fabrication de matériaux de construction en argile et de produits réfractaires, de la fabrication de ciment et de la fabrication de la chaux, avec le ministère des Ressources naturelles du Québec. Les accords permettent également à cet organisme d'utiliser l'information conformément aux dispositions des lois de la province.

### **Ce questionnaire peut être retourné par FAX: 1-800-386-1278**

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.

Pour information